

FEB2023



Febrero 2023ko Otsaila

Filmoteca | Nafarroa **ko**  
**de** Navarra | Filmoteka

## ÍNDICE

<b>CINE IMPRESCINDIBLE</b>	Pag. 03
<i>Dies Irae</i>	Pag. 04
<i>Los apuros de un pequeño tren</i>	Pag. 05
<i>El infierno del odio</i>	Pag. 06
<i>El planeta salvaje</i>	Pag. 07
<b>FILMOTECA NAVARRA</b>	Pag. 08
<i>Amanece la noche más larga</i>	Pag. 09
<i>Non dago Mikel?</i>	Pag. 09
<i>Viento del norte</i>	Pag. 10
<b>EL CINE DE MÁRTA MÉSZÁROS</b>	Pag. 11
<i>La muchacha</i>	Pag. 12
<i>Adopción</i>	Pag. 13
<i>Nueve meses</i>	Pag. 14
<i>Diario para mis hijos</i>	Pag. 15
<b>EL ATENEO PRESENTA...</b>	Pag. 16
<i>The Souvenir</i>	Pag. 17
<b>FOCO PUNTO DE VISTA</b>	Pag. 18
<i>Cézanne – Dialogue avec Joachim Gasquet</i>	Pag. 19
<b>CALENDARIO</b>	Pag. 21
<b>INFORMACIÓN ÚTIL</b>	Pag. 22

## CINE IMPRESCINDIBLE

Este es uno de los ciclos consolidados en la programación de la Filmoteca de Navarra. Dedicado a rescatar de manera ordenada las películas que más impronta han dejado en la Historia del cine, cumple con la misión de una Cinemateca, la de mostrar aquellos trabajos que han hecho al cine merecedor de la etiqueta “Séptimo arte”. Por undécimo año consecutivo, la Filmoteca Navarra organiza esta recogida y oferta de filmes que consideramos necesarios para el mejor entendimiento del clásico interrogante “¿qué es el cine?”.

Mantendremos la presentación de películas por orden cronológico, para seguir de manera natural el devenir del cine a lo largo de su Historia. En esta edición de 2023, las películas seleccionadas tendrán la peculiaridad de haber sido realizadas en años terminados en “3”, es decir, que se cumplirán números redondos (100, 90, 80, 70, 60, etc. años) desde que se estrenaron.

En febrero abordamos las décadas desde 1940 hasta 1970, período intenso de producción, distribución y exhibición del cinematógrafo, en el que recordaremos obras maestras de grandes nombres del cine, como Carl Th. Dreyer (*Dies Irae*, 1943) o Akira Kurosawa (*El infierno del odio*, 1963), sin olvidar pequeñas joyas recuperadas como *Los apuros de un pequeño tren* (1953) o esa curiosidad surrealista que es *El planeta salvaje*, de René Laloux.

ASTEAZKENA **01** MIÉRCOLES

CINE IMPRESCINDIBLE

19:30 h.

## Dies Irae

(*Vredens dag*)  
(Dinamarca, 1943)

**Dirección:** Carl Theodor Dreyer.

**Guión:** Carl Theodor Dreyer, Poul Knudsen, Mogens Skot-Hansen.

**Fotografía:** Carl Andersson (B/N).

**Música:** Paul Schierbeck.

**Intérpretes:** Thorkild Roose, Lisbeth Movin, Sigrid Neiiendam, Preben Lerdorff Rye, Anna Svierkier, Albert Høeberg

**Duración:** 105 min.

**Idioma:** V.O. en danés con subtítulos en castellano.



Una de las mejores películas de Carl Theodor Dreyer, que utilizó el contexto de la caza de brujas para trazar un sutil paralelismo con el ascenso de la Alemania nazi. En plena caza de brujas, Absalom, un viejo sacerdote, promete a una mujer condenada a muerte que salvará a su hija Anne de la hoguera si la joven accede a casarse con él. Según la ley, las descendientes de las brujas también deben arder en una pira. Cuando Martin, el hijo de Absalom, regresa a casa para conocer a su madrastra, se enamorará de ella y ambos compartirán una relación prohibida que tendrá inesperadas consecuencias.

---

**Presenta: José Félix Collazos**

---

ASTEAZKENA **08** MIÉRCOLES

CINE IMPRESCINDIBLE

19:30 h.

**Los apuros de un pequeño tren**  
(*The Titfield Thunderbolt*)  
(Reino Unido, 1953)

**Dirección:** Charles Crichton.

**Guion:** T.E.B. Clarke.

**Fotografía:** Douglas Slocombe (C).

**Música:** Georges Auric.

**Intérpretes:** Stanley Holloway, George Relph, Naunton Wayne, John Gregson, Godfrey Tearle, Hugh Griffith, Gabrielle Brune, Sid James, Reginald Beckwith.

**Duración:** 85 min.

**Idioma:** V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Un pequeño pueblo inglés está a punto de perder su estación de tren, por lo que decidirán unir esfuerzos y hacerla funcionar ellos mismos, compitiendo con la compañía local de autobuses.

---

**Presenta: Eduardo Carrera G.**

---

19:00 h.

**El infierno del odio***(Tengoku to Jigoku)*  
[Japón, 1963]**Dirección:** Akira Kurosawa**Guion:** Hideo Oguni, Akira Kurosawa, Ryuzo Kikushima, Eijiro Hisaito.**Fotografía:** Asakazu Nakai, Takao Saito (B/N)**Música:** Masaru Satō**Intérpretes:** Toshirō Mifune, Kyōko Kagawa, Yutaka Sada, Takashi Shimura, Tatsuya Mihashi, Tatsuya Nakadai, Kenji Kodama**Duración:** 143 min.**Idioma:** V.O. en japonés con subtítulos en castellano.

Una banda de secuestradores contacta con Kingo Gondo, un importante y respetado hombre de negocios, para informarle del rapto de su hijo. Los delincuentes piden por el rescate una gran cantidad de dinero que dejaría a Gondo al borde la bancarrota. Su decisión es acceder al pago del dinero, pero al llegar a casa, descubre que no han raptado a su hijo, sino que, por equivocación, tienen al hijo de su chófer. Se plantea un dilema moral para Gondo: elegir entre su fortuna o su honor.

1963: Festival de Venecia: Sección Oficial

1963: Globos de Oro: Nominada a mejor película extranjera

---

**Presenta: Eduardo Carrera B.**


---

ASTEAZKENA **22** MIÉRCOLES

CINE IMPRESCINDIBLE

19:30 h.

## El planeta salvaje

(*La planète sauvage*)  
(Francia, 1973)

**Dirección:** René Laloux.

**Guión:** René Laloux, Roland Topor.

**Fotografía:** Animación.

**Música:** Alain Goraguer.

**Duración:** 75 min..

**Idioma.** V.O. en francés con subtítulos en castellano.



Esta surrealista y psicodélica cinta de animación trata sobre un futuro lejano donde los Draags, gigantes con aspecto de humanoides, capturan a los seres humanos para llevarlos desde la Tierra hasta su planeta Ygam. Los consideran animales, inferiores en tamaño y en inteligencia, utilizándolos como mascotas domésticas. Pero un humano conseguirá escapar...

---

**Presenta: Asier Gil Puyo**

---

**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
Bilbao

## FILMOTECA NAVARRA

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra.

En una filmoteca se recogen todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección dichos documentos.

En la primera de las jornadas que este mes dedicamos al cine navarro asistiremos a la presentación de trabajos subvencionados con las ayudas **Generazinema** del Gobierno de Navarra que periódicamente se exhiben en la Filmoteca. La primera de ellas será el cortometraje de animación, candidato a los Goya de esta edición, *Amanece la noche más larga*, que podremos ver unos días antes de la ceremonia de entrega de premios de la Academia del Cine. Ese mismo día recuperamos el documental *Non dago Mikel?*.

La segunda de las sesiones de este apartado está vinculada a la presentación de los dos últimos libros de la Colección Libros de Cine de la Filmoteca, dedicados respectivamente a la actriz tudelana **María Francés**, y al director artístico **Cruz Baleztana**. El jueves 9 recuperamos la película *Viento del norte*, en la que aparece la actriz navarra, papel por el cual recibió en el Festival de Cine de San Sebastián una mención honorífica.

18:00 h.

**Amanece la noche más larga**  
(España, 2022)**Dirección y guion:** Lorena Ares Lago, Carlos Fernández de Vigo.**Fotografía:** Marcos García (C).**Música:** Mikel Salas.**Intérpretes:** Camilo García, Joaquín Calderón, Mercè Montalà, Roger Pera.**Nominado al Goya al Mejor Cortometraje de Animación.****Duración:** 9 min.**Idioma:** V.O. es castellano.

Los 4 jinetes del Apocalipsis se reúnen para analizar el estado de la humanidad y discutir sus estrategias para el futuro. Una débil y moribunda Muerte recibe a sus compañeros con la intención de convencerles de torturar menos a los humanos, pero Hambre, Peste y Guerra sueñan con una humanidad atrapada en un mundo sin escapatoria.

19:30 h.

**Non dago Mikel?**  
(España, 2020)**Dirección:** Amaia Merino Miguel Angel Llamas.**Guion:** Amaia Merino Miguel Angel Llamas.**Montaje:** Amaia Merino.**Música:** Gorka Pastor.**Documental****Duración:** 80 min.**Idioma:** V.O. en euskera y castellano con subtítulos en castellano.

Noviembre de 1985. Mikel Zabalza, un joven conductor de autobús, es detenido junto a otras personas por la Guardia Civil en el marco de una operación antiterrorista. Cuando el resto de los jóvenes son liberados, denuncian haber sido salvajemente torturados. Pero falta Mikel. Las autoridades alegan que se ha fugado y mientras las esperanzas de encontrarlo vivo se van desvaneciendo, las calles del País Vasco arden con un grito: “¿Dónde está Mikel?”

**Presentación y coloquio con Amaia Merino y Miguel Ángel Llamas “Pitu”.**



**generazinema**  
ayudas/iaguntzak

OSTEGUNA 9 JUEVES

FILMOTECA NAVARRA

19:30 h.

## Viento del norte

(España, 1954)



**Dirección:** Antonio Momplet.  
**Guión:** Manuel Tamayo y Antonio Momplet.  
**Fotografía:** Emilio Foriscot (ByN).  
**Música:** Isidro B. Maiztegui.  
**Intérpretes:** María Piazzai, Enrique Diosdado, María Francés, Rafael Calvo, Isabel de Pomes, Rafael Arcos.

**Duración:** 84 min.  
**Idioma:** V.O. en castellano

Álvaro, un hombre serio y adusto, dueño de un señorial pazo gallego, lleva una vida monótona, dedicada al estudio y a la administración de sus bienes. Pero un día se enamora de su criada Marcela, a la que su madre, soltera y con mala fama, dejó abandonada en el pazo. Sólo la vieja que se hizo cargo de ella la trató con cariño; todos los demás creen que está maldita y le atribuyen toda serie de desgracias. A pesar de todo, Álvaro se casa con ella. Sin embargo, las malas lenguas no dejan de calumniar, haciendo que el matrimonio sea tan infeliz que también Álvaro empieza a sospechar de ella

---

**Presentación de Asier Gil Vázquez, autor del libro “María Francés”.**

---



Filmoteca Española

## EL CINE DE MÁRTA MÉSZÁROS

La húngara Márta Mészáros es una de las directoras más importantes de Europa en la segunda mitad del siglo XX. Fue la primera mujer en ganar el Oso de Oro de la Berli-nale en 1975 por su filme *Adopción*. En apenas tres años, también se haría con el premio de la crítica internacional en Cannes (*Nueve meses*) y con la Concha de Plata de Donos-tia (*Como en casa*). Son solo ejemplos de un corto periodo de tiempo en el que Mészáros acumula muchos otros galardones. ¿Por qué entonces una directora que gozó de tal prestigio en su momento parece no ocupar la posición que se merece entre la cinefilia contemporánea? Quizá la respuesta la tenga el polaco Andrej Wajda, quien en su libro *Double Visions* apuntaba que “*las películas que se hacen en Europa del Este parecen generar poco o ningún interés en Occidente*”.

Quizá otra causa de este olvido pueda darla la propia cineasta. En la publicación *Screen Memories: The Hungarian Cinema of Márta Mészáros*, explica cómo el comunismo se vanagloriaba de la igualdad entre hombres y mujeres, pero la realidad era que estas tenían un doble trabajo: la fábrica y en casa. El patriarcado no entendía de muros. Ese patriar-cado que no le permitió estudiar cine en Budapest, por lo que acabó yendo a la universidad en Moscú. Salió ganando: tuvo como profesores a grandes del cine soviético como Alexander Dovzhenko o Vsevolod Pudovkin y pasó por las mismas aulas que Otar Iosseliani, Serguéi Paradzhánov, Larisa Shepitko, Aleksandr Sokúrov o Andrei Tarkovsky. En definitiva, Mészáros ha sufrido a ojos de Occidente un doble estigma, el de ser directora del este y el de ser mujer.

Siempre se esforzó por hacerse un hueco en una industria dominada por los hombres, y lo consiguió. Esta losa que la obligaba a luchar por una constante validación acabó por ser muy pesada a partir de los años noventa. Poco a poco su nombre cayó prácticamente en el olvido. Hasta la decisión del National Film Institute de Hungría de restaurar buena parte de su obra lo que, unido al premio a su carrera de la Academia del Cine Europeo en 2021, ha logrado ponerla de nuevo en el mapa.

Y lo hizo siempre, desplegando un rico lenguaje cinema-tográfico, desde una perspectiva femenina: “*si interpretas mis películas de forma estrictamente política, ves que trato las relaciones de poder de forma muy diferente a como lo hacen los directores hombres*”. Sus filmes son, en efecto, personales, políticos, honestos, feministas y auténticos.

La Filmoteca de Navarra programa entre febrero y marzo de este año 6 títulos de su filmografía para poder reconocer el trabajo de esta cineasta esencial.

19:30 h.

**La muchacha***(Eltávozott nap)*  
(Hungría, 1968)**Dirección y guion:** Márta Mészáros.**Fotografía:** Tamás Somló.**Música:** Levente Szörényi.**Intérpretes:** Kati Kovács, Teri Horváth, Ádám Szirtes, Gábor Agárdi, Zsuzsa Pálos, András Kozák, Gábor Harsányi.**Duración:** 90 min.**Idioma:** V.O. en húngaro con subtítulos en español

La muchacha trabaja en una fábrica textil. La muchacha, educada en un orfanato, busca desesperadamente a sus padres. La muchacha encuentra a su madre en una pequeña aldea y esta le pide que oculte su identidad ante su nueva familia. La muchacha se siente terriblemente sola, inicia cortas relaciones con hombres que no la satisfacen. La muchacha decide ayudar a un hombre que parece saber algo sobre la muerte de su padre, ¿pero acaso le está contando la verdad?

Aunque Mészáros ya estaba curtida como realizadora tras haber trabajado durante quince años de documentalista en el NODO húngaro, este es su primer largo de ficción. Todas sus inquietudes temáticas y la sosegada experimentación en las formas ya están aquí. Criada en una institución tras el fallecimiento de sus padres, este elemento va a marcar muchas de sus tramas.

En su primera etapa abundan las jóvenes rebeldes contra el sistema de valores sociales del momento, como ocurre en toda Europa tras mayo del 68, sentimiento a menudo expresado a través de la música popular. En este caso contó como protagonista con Kati Kovács, cantante rock que era toda una celebridad cuando filmó esta película.

---

**Presenta: Vanina Vázquez**


---

19:30 h.

**Adopción**  
(Örökbefogadás)  
(Hungría, 1975)**Dirección:** Márta Mészáros.**Guión:** Ferenc Grunwalsky, Gyula Hernádi, Márta Mészáros.**Fotografía:** Lajos Koltai, Márta Mészáros (B/N).**Música:** György Kovács.**Intérpretes:** Flora Kadar, Gyöngyvér Vigh, Istvan Szoke, Janos Boross, Kati Berek, Laszlo Szabo, Peter Fried.**Duración:** 90 min.**Idioma.** V.O. en húngaro con subtítulos en español.

Kata, viuda, está entrando en los cuarenta sin hijos. Su amante, casado, no desea tenerlos con ella. De manera fortuita entra en su vida una joven escapada de un orfanato que le pide refugiarse en su casa. Inicialmente reticente, Kata la acoge y empieza a encariñarse con ella. La ayuda a dejar la institución y a casarse con el joven al que ama. Además, la relación entre ambas mujeres despierta en Kata la determinación para cambiar lo que no le gusta de su situación vital.

La visión inédita de Mészáros de las relaciones extramaritales, la maternidad o el choque intergeneracional convulsionó el cine de Europa del Este y le abrió las puertas al éxito internacional. La película ganó el Oso de Oro en la Berlinale y estuvo nominada al Oscar.

La cinta inicia una nueva etapa de madurez en la realizadora, moviéndose de sus historias sobre jóvenes rebeldes hacia otro conjunto de filmes más centrados en las problemáticas de las mujeres de mediana edad. Además, resulta un compendio muy preciso de todas sus inquietudes y muestra un asentado dominio formal. Con razón está considerada su obra maestra.

---

**Presenta: Cristina Leza**

---

19:30 h.

**Nueve meses***(Kilenc hónap)*  
(Hungría, 1976)**Dirección:** Márta Mészáros.**Guión:** Gyula Hernádi, Ildikó Kórody, Márta Mészáros.**Fotografía:** János Kende (C).**Música:** György Kovács.**Intérpretes:** Lili Monori, Jan Nowicki, Djoko Rosic, Kati Berek, Emil Kovács, Géza Bodó, Péterné Lakatos.**Duración:** 90 min.**Idioma:** V.O. en húngaro con subtítulos en español.

Juli tiene un trabajo en una fábrica de ladrillos, pero estudia a distancia para mejorar su posición. Su jefe se enamora de ella y comienzan una relación muy pasional. Ella oculta el hecho de que tiene un hijo fruto de una relación extramarital. Cuando su amante, habitualmente violento y posesivo, lo descubre, todo salta por los aires. Embarazada de su segundo hijo, Juli debe decidir qué hacer.

El filme marca el inicio de la colaboración entre Mészáros y dos de sus actores fetiche. Lila Monori da vida a Juli en lo que será el comienzo de una relación artística similar a la que tuvieron François Truffaut y Jean-Pierre Léaud a través de la figura de Antoine Doinel. Aunque Monori no encarnará siempre al mismo personaje en películas posteriores, lo cierto es que sí se erigirá en una suerte de alter ego de Mészáros en varias de sus producciones.

A Mészáros le recomendaron a Jan Nowicki, quien ya había trabajado con Andrzej Zulawski y Jerzy Skolimowski y era muy reputado en Polonia, para el papel del amante. La conexión fue instantánea y mutua. Fueron pareja durante largo tiempo y él acabaría trabajando en casi todas sus películas en los próximos treinta años.

Lo que sorprende de *Nueve meses* es de nuevo su verismo. Mészáros decidió rodar con Monori mientras estaba embarazada y filmar su parto. Era la primera vez que se hacía en un filme de ficción. Esto escandalizó en Hungría y fue recibido con un positivo asombro en festivales internacionales, agrandando el prestigio de Mészáros.

---

**Presenta: Silvia García**


---

OSTIRALA **24** VIERNES

EL CINE DE MÁRTA MÉSZÁROS

19:30 h.

## Diario para mis hijos

(*Napló gyermekeimnek*)  
(Hungría, 1984)



**Dirección y guion:** Márta Mészáros.

**Fotografía:** Nyika Jancsó (C).

**Música:** Zsolt Döme.

**Intérpretes:** Zsuzsa Czinkóczi, Teri Földi, Anna Polony, Jan Nowicki, Mari Szemes, Éva Szabó, Ildikó Bánsági.

**Duración:** 110 min.

**Idioma:** V.O. en húngaro con subtítulos en español.

Finales de los años cuarenta. Juli es una joven huérfana que vuelve a Budapest con sus abuelos tras unos años emigrados. Los acoge su tía Magda, una convencida comunista que dirige una prisión. A pesar de sus esfuerzos por encarrilar a la rebelde adolescente, esta se resiste a vivir según las reglas de su tía. Empieza a buscar pistas de su padre desaparecido, arrestado por la KGB. Solo un amigo de Magda, János, parece apoyarla.

El proyecto más íntimo y monumental de Mészáros es una trilogía de tintes autobiográficos que se inicia con este relato sobre su adolescencia. Como le ocurre a la protagonista, el padre de la directora, el escultor László Mészáros, fue arrestado y ejecutado en 1938, hecho que la realizadora solo conocería en 1999 tras una larga investigación. Su madre falleció dando a luz a otro hijo, por lo que la niña Mészáros se quedó huérfana muy joven y se crió con una autoritaria madre adoptiva tras pasar por un orfanato. Esto marca su obra profundamente.

La realizadora ha reconocido en las pocas entrevistas en las que habla de su vida personal que cuando se casó con el también director Miklós Jancsó o con Jan Nowicki, mirándolo de forma retrospectiva, quizá estaba buscando figuras viriles y seguras de sí mismas que le recordaban a su padre. Es obvio el amor, casi la idolatría, que le profesaba. En diversos flashbacks Juli recuerda a su padre, que se confunde de forma deliberada con la figura de János, una suerte de referencia moral para ella.

Ambos papeles los interpreta Nowicki. Uno de los aspectos que más destaca de esta trilogía es su apartado estético, del que fue responsable uno de los hijos que tuvo con Jancsó, Nyika. Esta película con su madre fue su debut en el cine. Hoy es un reputado director de fotografía en la industria del cine húngara.

1984: Festival de Cannes: Gran Premio del Jurado

## EL ATENEO PRESENTA...

La sesión de febrero de esta sección nos permite disfrutar de la primera parte del aclamado díptico con tintes autobiográficos de la cineasta Joanna Hogg; una de las voces cinematográficas más rotundas del cine británico contemporáneo, si no la más.

El éxito de *The Souvenir*—producida por Martin Scorsese y ganadora del Gran Premio del Jurado en Sundance— ha proporcionado a Joanna Hogg la repercusión internacional tan esperada tras cuatro largometrajes hurgando en conflictos emocionales de variados paisajes burgueses. Paisajes y retratos pictóricos cargados de belleza, sutileza e inteligente ironía. Y esta película, la más personal, una autoficción inspirada en su etapa como estudiante de cine en los 80, es la que nos invita a retroceder hasta sus inicios en el cine y descubrirla. A Joanna. A Julie. Su cine. .

Hogg estudió fotografía y cine, pero desarrolló su carrera en televisión, para terminar volviendo al cine. Esta vez sí, decidida a hacerlo con total libertad artística. *The Souvenir* es el resultado de la reivindicación de Hogg por un cine personal, honesto y realista. Cine que llega a lo emocional a partir de lo íntimo, y plantea distintas búsquedas:

Por un lado, la búsqueda por rescatar sus recuerdos como estudiante de cine cuando debatía sobre estética de cine, realismo social y formaba su propia mirada cinematográfica. Así cómo la búsqueda por transitar peligrosamente entre vínculos emocionales tóxicos, sin caer en sentimentalismos gratuitos. Y por otro, la reconstrucción de la Inglaterra de los 80 a partir de material de archivo propio, escenografía o hits de The Fall, Robert Wyatt, Joe Jackson, The Specials, Gary Numan o Bauhaus. Filmada en 35mm, busca la belleza en cada plano y unas interpretaciones realistas, imperfectas y frescas que enaltece el espectacular debut de Honor Swinton Byrne, hija de Tilda Swinton (dentro y fuera de la pantalla).

Búsquedas a las que Hogg dará continuidad en *The Souvenir: Part II*. Otra certera maravilla que podremos disfrutar en el próximo mes de marzo.



OSTEGUNA **16** JUEVES

EL ATENEO PRESENTA...

19:30 h.

## The Souvenir

(Reino Unido, 2019)

**Dirección y guion:** Joanna Hogg

**Fotografía:** David Raedeker (C)

**Intérpretes:** Neil Young, Tosin Cole, Jack McMullen, Honor Swinton Byrne, Tom Burke, Tilda Swinton, Frankie Wilson.

**Idioma:** V.O. en inglés con subtítulos en castellano.

**Duración:** 119 min.



Julie (Honor Swinton Byrne), una joven estudiante de cine que prepara su primera película en la Inglaterra de los 80, conoce a Anthony (Tom Burke), un hombre culto, carismático y algo arrogante que esconde un secreto. Mientras Julie se esfuerza en buscar su propio lenguaje como cineasta, su relación con Anthony entrará en una espiral tóxica.

---

**Presenta: Sara Hernández Askasibar**

---

## FOCO PUNTO DE VISTA

El pasado 20 de noviembre fallecía Jean-Marie Straub, quien con Danièle Huillet (fallecida a su vez en 2007) formó una de las parejas más influyentes y radicales de la historia del cine. No se puede decir que se tratara propiamente de documentalistas, sin embargo, todo el esplendor fotográfico e inicial del cine se despliega en su obra como en pocas otras (les gustaba decir de sus planos que eran «bioscópicos», «bloques de puro presente condensado»).

De su filmografía, tal vez sean su deslumbrante *Cézanne* y *Una visita al Louvre* (2003), ambas realizadas a partir de las *Conversaciones con Cézanne* de Joaquim Gasquet, las que mejor encajan en el envoltorio genérico del documental, en este caso del documental de arte. Pero esa es solo una apariencia y tanto es así que la película fue rechazada por la cadena de televisión que lo encargó, Arte, aunque hoy sea proyectada con honores en las mejores filmotecas del mundo. Como explica Natalia Ruiz en su excelente estudio «De la naturaleza y del museo» (2014): *“la voz en off (en primera persona, atribuida a Cézanne) está a cargo de Danièle Huillet, cosa que, en un primer momento, se percibe como una disociación con la figura del pintor. Para mayor extrañeza, se incluyen tres amplias citas cinematográficas, una de Madame Bovary (1934) de Jean Renoir y dos del quinto rodaje de (una película anterior de la pareja), La muerte de Empédocles (1987). (...) (No) se hace un biopic del pintor, ni salen expertos hablando sobre su obra y su fortuna crítica, ni tampoco se pone la cámara a ‘navegar’ por los cuadros y a resaltar un detalle tras otro, sino que las obras de Cézanne que se muestran (pocas en relación con la duración del film) aparecen con su marco, iluminadas con una luz blanca, de la manera más objetiva posible. (...) Sin embargo, precisamente por el carácter nada convencional de su aproximación, la película resulta de un enorme interés, ya que supone una reflexión sobre la relación de Cézanne tanto con la naturaleza como con la pintura y, asimismo, revela una sintonía entre la manera de trabajar de Cézanne y la de los Straub.”* El famoso «plano bioscópico», entre otras nociones, así como la distancia y la cercanía entre el objetivo cinematográfico y la retina de un superdotado como Cézanne, y ante todo los elementos para una relación del ser humano con el medio natural más profunda, más serena, más justa.

OSTEGUNA **23** JUEVES

FOCO PUNTO DE VISTA

19:30 h.

**Cézanne – Dialogue avec Joachim Gasquet**  
(Francia, 1989)

**Dirección:** Danièle Huillet y Jean-Marie Straub.

**Guión:** Danièle Huillet y Jean-Marie Straub a partir del libro de Joachim Gasquet.

**Fotografía:** Henri Alekan (C).

**Duración:** 52 minutos.

**Idioma:** V.O. en francés y alemán con subtítulos en castellano



Un montaje que incluye pinturas del artista, material rodado al pie del Mont Sainte-Victoire y escenas de las películas *Madame Bovary* de Jean Renoir y *The Death of Empedocles* de Straub. El film es un homenaje a la luz, al color, la pintura, la naturaleza, al cine y al terrible y glorioso mundo de la realidad.

## PUNTO DE VISTA

Festival  
Internacional  
de Cine Documental  
de Navarra

27.03—01.04.23  
Pamplona  
Iruña

Nafarroako Zinema  
Dokumentaleko  
Nazioarteko  
Jaialdia

International  
Documentary  
Film Festival  
of Navarra

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua

nido

# Colección Libros de Cine

Filmoteca | Nafarroa **ko**  
de Navarra | Filmoteka

## Novedades

MARÍA FRANCÉS



Asier Gil Vázquez

Filmoteca  
de Navarra  
Nafarroa  
Filmoteka

CRUZ BALEZTENA



Patxi Burillo

Filmoteca  
de Navarra  
Nafarroa  
Filmoteka

María Francés (Tudela, 1887 . Barcelona, 1987) comenzó a trabajar como corista de zarzuela en 1903, con solo 16 años. Con más de 50 años dio el salto al cine, donde empezó a trabajar de manera continuada, aunque siempre en papeles de reparto. Su personaje filmico solía estar ligado a señoras de edad madura, generalmente ancianas. Llegó a intervenir en más de 40 largometrajes.

Director de arte vocacional desde su infancia, Cruz Baleztena (Pamplona, 1932- Madrid, 2019) desarrolla una prolífica carrera como decorador entre los años 60 y mediados de los 80, participando en más de ochenta películas que abarcan todos los géneros imaginables y permiten esbozar un amplio panorama del cine español de la época y sus grandes cambios.

## Otros títulos de la Colección



LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

DOMINGO

6  
13  
20  
27

7  
14  
21  
28

**1**  
Cine imprescindible  
**Dies Irae**  
(Vredens dag)  
Pag. 04

**8**  
Cine imprescindible  
**Los apuros de un  
pequeño tren**  
(The Titfield Thunderbolt)  
Pag. 05

**15**  
Cine imprescindible  
**El infierno del odio**  
(Jigoku to Jigoku)  
Pag. 06

**22**  
Cine imprescindible  
**El planeta salvaje**  
(La planète sauvage)  
Pag. 07

Filmoteca navarra  
**- Amanece la noche más  
larga**  
**- Non dago Mikel?**  
Pag. 09

Filmoteca navarra  
**Viento del norte**  
Pag. 10

El Ateneo presenta...  
**The Souvenir**  
Pag. 17

Foco Punto de Vista  
**Cézanne – Dialogue avec  
Joachim Gasquet**  
Pag. 19

El cine de Márta Mészáros  
**La muchacha**  
(El távozott nap)  
Pag. 12

El cine de Márta Mészáros  
**Adopción**  
(Orókbe fogadás)  
Pag. 13

El cine de Márta Mészáros  
**Nueve meses**  
(Kilenc hónap)  
Pag. 14

Cine saharauí  
**Diario para mis hijos**  
(Napló gyermekeimnek)  
Pag. 15

**4**

**11**

**18**

**25**

**5**

**12**

**19**

**26**

**FILMOTECA DE NAVARRA**  
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra  
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.  
Tel: 848 424 759. [filmoteca@navarra.es](mailto:filmoteca@navarra.es)

**INFORMACIÓN ÚTIL**

**Precios**

- Filmoteca Navarra (días 2 y 9 de febrero): 1€.
- Resto sesiones:  
3€ . ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

**Venta de entradas**

- EN TAQUILLA: Todos los días que hay sesión. Apertura de taquilla 45 minutos antes del comienzo de la sesión.
- POR INTERNET, en [www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com) (hasta media hora antes de la sesión).

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas ni se permitirá la entrada a la sala.

Información en euskera sobre la programación:  
[www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com)

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web:  
[www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com).

Dep. Legal: NA 2848/2011  
Diseño: [www.collazos.com](http://www.collazos.com)

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.



**NAFARROAKO FILMOTEKA**  
Nafarroako Filmoteka eta Liburutegia  
Antonio Pérez Goyena Pasealekua, 3. 31008 Iruña.  
Tel: 848 424 759. [filmoteca@navarra.es](mailto:filmoteca@navarra.es)

**INFORMAZIO BALIAGARRIA**

**Prezioak**

– Nafarroa Filmoteka (otsailaren 2 eta 9): 1€.

– Beste saio:

SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA

(6 hilabetetarako baliagarria): 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara aldeztu aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

**Sarrerren salmenta**

– LEHIATILAN: Egunero saioa dagoenean, saioaren hasiera baino 45 minutu lehenago irekiko da leihatila.

– INTERNETEN, [www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com) webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenago arte).

Saioa behin hasita ez da sarrerarik salduko ezta aretoan sartzerik utziko.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:  
[www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com)

Bizikidetzeta eta higiena zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira:  
[www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com)

Lege Gordailua: NA 2848/2011  
Diseinua: [www.collazos.com](http://www.collazos.com)

Filmak jatorrizko bertsioan proiektatuko dira, gaztelerazko azpituluekin. Nafarroako Filmotekak EOIP delakoarekin akordio bat mantentzen du bere ikasleak saioetara joan daitezen errazteko.





Más información / Informazio gehiago: [www.filmotecanavarra.com](http://www.filmotecanavarra.com)

